

Låt oss i innerlig bön minnas våra kära hädangångna och finna tröst i tacksam hägkomst av all den kärlek och godhet de visat oss.
Som bekännare av den Evige och Ende Guden bevarar vi deras minne då vi i Kadishbönen helgar Guds, den Eviges namn. Amen

קדיש יתום

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעֵלְמַא דִּי בְרָא כְרַעוּתָהּ. *Jitgadal*
וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל
בֵּית יִשְׂרָאֵל. בְּעֵגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב. וְאָמְרוּ אָמֵן.

Församlingen och de sörjande:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעֵלְמַי וּלְעֵלְמֵי עַלְמֵיָא. *Jehe*

De sörjande:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא *Jitbarach*
וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא בְרִיךְ הוּא.

Församlingen och de sörjande:

בְּרִיךְ הוּא

De sörjande:

לְעֵלָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא

Mellan Rosh Hashana och Jom Kipur:

לְעֵלָא לְעֵלָא מִכָּל בְּרַכְתָּא

וְשִׁירְתָּא. תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמְתָא דְאֲמִירָן בְּעֵלְמָא.
וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵיָא וְחַיִּים, עֲלֵינוּ וְעַל כָּל *Jehe*
יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן:

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרְוֵמָיו. הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם, עֲלֵינוּ *Ose*
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן:

Kadish för sörjande

Jitgadal vejitkadash sheme raba, bealma divra chirute, vejamlich malchute
bechajechon uvejomechon, uvechaje dechol bet Jisrael, baagala uvizman kariv
veimru: Amen

Jehe sheme raba mevarach lealam ulalme almaja.

Jitbarach vejishtabach vejitpaar vejitromam vejitnase, vejithadar vejitale
vejithalal sheme dekadsha berich hu,

Låt oss i innerlig bön minnas våra kära hädangångna och finna tröst i tacksam hägkomst av all den kärlek och godhet de visat oss.
Som bekännare av den Evige och Ende Guden bevarar vi deras minne då vi i Kadishbönen helgar Guds, den Eviges namn. Amen.

Kadish för sörjande

Församlingen reser sig:

Jitgadal Upphöjt och helgat varde hans stora namn i världen som skapat
efter sin vilja. Må hans rike uppstå under er livstid och i era dagar
och hela huset Israels livstid, snart och i en nära tid, och låt oss säga:
Amen.

Församlingen och de sörjande:

Jehe Hans stora namn vare välsignat i evighet och i evigheternas evighet.

De sörjande:

Jitbarach Lovat och välsignat, förhärligat och prisat och upphöjt, dyrkat och
uppburet och lovsjunget vare den Heliges namn.

Församlingen och de sörjande:

Lovat vare han,

De sörjande:

upphöjd utöver all välsignelse.

Mellan Rosh Hashana och Jom Kipur:

upphöjd utöver och utöver all välsignelse, hymn, pris och tröst
som uttalats i världen, och låt oss säga: Amen.

(Berich hu)

Leela min kol (leela leela mikol) birchata veshirata, tushbechata
venechmata daamiran bealma veimru: Amen.

Jehe shelama raba min shemaja vechajim, alenu veal kol Jisrael
veimru: Amen.

Ose shalom bimromav, hu jaase shalom, alenu veal kol Jisrael veimru:
Amen.